



ADATVÉDELMI TÁJÉKOZTATÓ HANGRÖGZÍTŐ RENDSZEREK ÜZEMELTETÉSÉVEL KAPCSOLATBAN

A TERRA CREDIT Pénzügyi Szolgáltató Zártkörűen működő Részvénytársaság (székhelye: 1134 Budapest, Váci út 37.; cégjegyzékszám: Cg. 01-10-045750; a továbbiakban „**TERRA CREDIT**” vagy „**Pénzügyi Szolgáltató**”) belső és külső hangforgalom tárolására saját maga vagy harmadik személy megbízottan keresztül hangrögzítő rendszereket (a továbbiakban „**Hangrögzítő Rendszerek**”) üzemeltet.

A TERRA CREDIT, mint adatkezelő és a mindenkor harmadik személy üzemeltetők mint adatfeldolgozók a jelen adatvédelmi tájékoztatóban („**Adatvédelmi Tájékoztató**”) külön-külön vagy együttesen: „**Üzemeltető**”.

1. A Hangrögzítő Rendszerek üzemeltetése keretében az Üzemeltető az adott telefonszámára beérkező valamennyi telefonon tett szóbeli panaszt, valamint az Üzemeltető és a hívó fél közötti telefonos kommunikációt hangfelvétellel rögzíti, és a hangfelvételt megőrzi.

2. A Hangrögzítő Rendszerek üzemeltetésének és az ezzel összefüggő adatkezelések céljai a következők:

- A Pénzügyi Szolgáltató biztosítja, hogy az ügyfél a szolgáltató magatartására, tevékenységére vagy mulasztására vonatkozó panaszát szóban (személyesen, telefonon) vagy írásban (személyesen vagy más által átadott irat útján, postai úton, telefaxon, elektronikus levélben) közölhesse, és az ezzel kapcsolatos ügyek intézése („Panaszkezelés”);
- a kötelező panaszkezelés alá nem tartozó telefonbeszélgetések rögzítése és az ezzel kapcsolatos ügyek intézése („Ügyfélszolgálat”).

3. A jelen Adatvédelmi Tájékoztató feltételeinek elfogadása önkéntesen történik. A Személyes Adatok mindazonáltal szükségesek a Panaszkezeléssel, az Ügyfélszolgálatl kapcsolatos ügyek elintézéséhez, valamint a Pénzügyi Szolgáltatóra vonatkozó jogszabályi kötelezettségek (különös tekintettel a Panaszkezeléssel kapcsolatban a jogszabályok – Hpt. – alapján fennálló kötelezettségek) teljesítéséhez, továbbá a Pénzügyi Szolgáltató és a személyes adatokat esetlegesen megkapó harmadik személy jogszerű érdekei érvényesítéséhez.

4. A jelen Adatvédelmi Tájékoztató értelmében „Személyes Adat” bármilyen, az érintett személlyel kapcsolatba hozható adat, valamint az adatból levonható, az érintett személyre vonatkozó következtetés, amely az Üzemeltető számára a Hangrögzítő Rendszerek működtetésével összefüggésben rendelkezésre áll. Ilyen információ különösen a következőket foglalja magában: név, elérhetőségi és azonosító adatok (pl. lakcím, telefonszám, e-mail cím, állampolgárság, születési hely és idő, bankszámla adatok), valamint a Panaszkezeléssel, az Ügyfélszolgálatl kapcsolatban az Üzemeltető számára az érintett személlyel kapcsolatban rendelkezésre álló adatok.

5. A Személyes Adatokhoz a fenti célokkal kapcsolatos ügyeket intéző személyek és a vonatkozó technikai és személyzeti feladatokat végző személyek férhetnek hozzá.

A személyes adatok akkor továbbíthatók, valamint a különböző adatkezelések akkor kapcsolhatók össze, ha az érintett ahhoz hozzájárult, vagy törvény azt megengedi. Ezen adatátadás körében a Pénzügyi Szolgáltató személyes adatot csak a jogszabály szerinti feltételek fennállása esetén, a szükséges mértékben ad ki. Adatkezelésre és adattovábbításra jogszabályok alapján, az Érintettek hozzájárulása nélkül is sor kerülhet. Pénzügyi szervezetek, így a Pénzügyi Szolgáltató esetében a



kezelt adatok banktitoknak minősülnek. Ezen adatok továbbítására, átadására a Hpt. rendelkezései az irányadók. A Hpt. alapján, ügyfél hozzájárulás nélkül történő adattovábbítások, adatátadások részben adatszolgáltatással (Magyar Nemzeti Bank) kapcsolatosak, másrészt hatósági illetőleg egyéb megkeresések (bírótság, közjegyző stb.) alapján vagy ellenőrzési jog gyakorlásával kapcsolatosan (lakáscélú állami támogatások ellenőrzése a Kincstár által, adóhatósági ellenőrzés stb.) történnek

Lehetséges adattovábbítások:

- a Pénzügyi Szolgáltató bizonyos üzleti tevékenységgel kapcsolatos feladatok ellátása érdekében igénybe vett szolgáltatóinak továbbíthatja és ezen személyeket az adatkezelésbe bevonhatja; ilyen szolgáltatók például: könyvelők, auditorok, ügyvédek, biztosítók, személyzeti tanácsadók, IT szolgáltatás, fizetési közreműködők, egyéb külső tanácsadók.
- A Személyes Adatok továbbíthatók ezen túlmenően az adatok fogadására jogosult hivatalos szervek számára (pl. szabályozó hatóságok, bűnüldöző szervek, állami szervezetek, bíróságok).
- A Személyes Adatok továbbításra kerülhetnek harmadik személyek számára tranzakciók (például egyesülések, beolvadások, értékesítések, újrászervezések és integrációk) lebonyolításával összefüggésben is.

Az adattovábbítások minden esetben a jogszabályi előírásokkal összhangban történnek, figyelembe véve a Hpt. szakaszait is.

6. EGT-tagállamba irányuló adattovábbítást a hatályos adatvédelmi jogszabályok alapján úgy kell tekinteni, mintha Magyarország területén belül történne az adattovábbítás. A Pénzügyi Szolgáltató személyes adatot nem EGT-tagállamba (harmadik országba) csak akkor továbbít, ha ehhez az Ügyfél kifejezetten hozzájárult, vagy az adatkezelésnek az Infotv. 5-6. §-ában előírt feltételei teljesülnek, és a harmadik országban biztosított a személyes adatok megfelelő szintű védelme.

A Pénzügyi Szolgáltató a Személyes Adatokat az Európai Gazdasági Térség területén (EGT, melynek része az Európai Unió minden tagja, valamint Norvégia, Liechtenstein és Izland) kívülre is továbbíthatja.

7. A Személyes Adatok az adatkezelési cél megszűnésekor vagy az adatkezelési céllal kapcsolatos elévülési idő végén kerülnek törlésre.

Az Adatvédelmi Törvény 6. § (5) alapján bizonyos esetekben személyes adatok kezelése a Pénzügyi Szolgáltató jogos érdekének érvényesítése céljából is szükséges lehet, akár külön hozzájárulás nélkül; továbbá ilyen az esetben az adatok az érintett hozzájárulásának visszavonását követően is kezelhetők.

Kérés esetén a Pénzügyi Szolgáltató további felvilágosítást adhat ezen célokról. Ilyen célok például: adózással kapcsolatos dokumentumok megőrzése (általában 7 év - az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 47. § szakasza alapján), egyes számviteli dokumentumok megőrzése (legalább 8 év - a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény 169. § szakasza alapján), valamint munkajogi igényekkel kapcsolatos dokumentumok megőrzése (3 év - a munka törvénykönyvéről szóló 2012. évi I. törvény 286. § szakasza alapján).

Az elektronikus formátumban (pl. e-mailben) átadott személyes adatokról a Pénzügyi Szolgáltató biztonsági mentési eljárása részeként másolatot készíthet, és ha a másolat nem semmisíthető meg, vagy az érintett személynek nem szolgáltatható vissza, a Pénzügyi Szolgáltató vállalja, hogy a másolatokhoz nem fér hozzá és nem használja fel azt követően, hogy az adatkezelés megszűnik.

8. A Pénzügyi Szolgáltatótól tájékoztatás kérhető a Személyes Adatok kezeléséről, kérhető a Személyes Adatok helyesbítése, törlése vagy zárolása. Jogszabályban meghatározott esetben tiltakozni lehet a személyes adatok kezelése ellen.



Abban a nem várt esetben, ha a személyes adatokkal kapcsolatos jogokat megsértik, az illetékes adatvédelmi hatósághoz (Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság, 1125 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 22/C.; telefon: +36-1- 391-1400; telefax: +36-1-391-1410; e-mail: ugyfelszolgalat@naih.hu), a pénzügyi felügyeleti hatósághoz (Magyar Nemzeti Bank, 1013 Budapest, Krisztina krt. 39.; levélcím: H-1534 Budapest, BKKP Pf.: 777.; telefon: +36-1-489-9100; telefax: +36-1-489-9102) vagy bírósághoz lehet fordulni.

Az érintett személy Személyes Adatainak az Adatvédelmi Törvény hatálya alá tartozó kezelésével kapcsolatban jogait és jogorvoslati lehetőségeit a fenti jogszabály rendelkezései szerint gyakorolhatja. A Pénzügyi Szolgáltató részére a jelen Adatvédelmi Tájékoztatóval kapcsolatos minden kommunikáció írásban, illetve e-mailen küldendő.

9. Az érintett személy harmadik személyekre vonatkozó Személyes Adatokat minden esetben az irányadó jogszabályokkal összhangban bocsáthat a Pénzügyi Szolgáltató rendelkezésére. Az érintett személy szavatolja, hogy megfelelő és tájékozott hozzájárulással rendelkezik ezen Személyes Adatok átadására.

A Pénzügyi Szolgáltató nem felelős az érintett személy fenti kötelezettségvállalásának, illetve kijelentésének megszegéséből esetlegesen származó károkért, veszteségért vagy sérelemért.

10. A Pénzügyi Szolgáltató fenntartja a jogot, hogy a jelen Adatvédelmi Tájékoztató rendelkezéseit egyoldalú mérlegelése alapján bármikor módosítsa vagy visszavonja.

A jelen Adatvédelmi Tájékoztató módosítására különösen abban az esetben kerülhet sor, ha arra jogszabályváltozás, hatósági gyakorlat, üzleti- vagy ügyféligeny, illetve újonnan felfedezett biztonsági kockázat miatt szükség van. Mielőtt Személyes Adatokat bocsátana az Üzemeltető rendelkezésére, kérjük, hogy minden esetben figyelmesen olvassa el a jelen Adatvédelmi Tájékoztatót, különös tekintettel az esetleges módosításokra, hogy mindenkor tisztában legyen a Személyes Adatok kezelésének feltételeivel.

Budapest, 2015. július 8.

TERRA CREDIT Pénzügyi Szolgáltató Zrt.